

Чаро тоҷикон як китобхона ва хазору як ошхонаи миллӣ доранд?

Муаллиф: Абдукодир Рустам
20.07.2015 06:25

Ин ки барои бандағони Худо Мағз бар Шикам тарҷех дорад, ҳақиқати одист ва ҳар ки ин маън
й надонад, кавдан аст. Аммо
хамагон ин нуктаро низ медонанд, ки гуруснагии Шикам метавонад дар ниҳоят боиси марг бишавад, вале аглаби мардум гуруснагии Мағзро хатто эҳсос намекунанд ва тӯли умр боре ҳам мағзашонро, ки маншаъи андеша ва дар баробари дил яке аз ду василаи шинохти ХУД ва Худост, гизо намедиханд. Ба ин далел аст, ки дар ҳар сари кадам чанд ошхонаву чойхонаву каҳвахонаву ресторан дорем, аммо барои шуморидани теъдоди китобхона дар шаҳрхоямон ангуштони як даст ҳам кофист.

Ин нуктаро, албатта, на ба таъну интикод мегӯям, агарчи чойе барои андаке таъनावу интикод ҳам хаст. Ин ки шумораи чойхонаву ошхонаву каҳвахона бештар аз китобхонаву осорхонаву нигористону хунаристон аст, амрест мантиқӣ ва набояст мавриди баҳс бошад. Ва аммо ин ки бештари ошхонаҳои шаҳру рустоҳои моро «ошхонаи миллӣ» унвон кардаанд, боиси тааччубу таҳайюр аст ва гайримантикиву хилоф бо ақли солим.

Мо танҳо як Донишгоҳ ва як Китобхонаи миллӣ дорем, вале теъдоди ошхонаҳои миллиамонро касе наметавонад бишуморад! Унвони «миллӣ» дар номи муассисаҳои таълимиву фарҳангии кишвар аз суйе, ишора ба мақоми вежаи онҳо мекунад ва аз суйи дигар, баёнгари ахамияти ин муассисаҳо барои кишвару миллат аст. Аммо ошхонаҳо, ки «миллӣ» унвон шудаанд, аз ошхонаҳои дигар, ки ин унвонро надоранд, чӣ тафовуте доранд? Ва ё ин ошхонаҳо сиёсати давлат дар риштаи масрафи гизоро таъин мекунанд? Муъайян менамоянд, ки чӣ гизоҳо бояд шомили феҳристи хӯрокҳои миллӣ бошанд? Албатта не! Соҳибони ин ошхонаҳо андешае ба ҷуз чалби бештари хурандагон ва ғаме ҷуз чамъ овардани пули бештар надоранд. Ва ин ҳам амрест мантиқӣ. Пас чаро ошхонашонро «ошхонаи миллӣ» унвон кардаанд?! Бештари соҳибони ҷунин ошхонаҳо, албатта посухе ба ин суол надоранд, китф дарҳам мекашанду мераванд. Ва аммо бархе хоханд гуфт: зеро дар ошхонаи мо гизоҳои миллӣ мепазанд! Ва мефаҳмем, ки онҳо ибораи русии «национальная кухня»-ро ба тавре, ки фаҳмидаанд ва ба тоҷикие, ки медонанд, тарҷума кардаанд. Ин «тарҷумонҳо» ибораи русии «национальная кухня»-ро «ошхонаи миллӣ» фаҳмидаанд ва шояд намедонанд, ки «кухня»-и русӣ, на танҳо ба маънои «бино (ё сохтмон) барои таҳия ва пухтани гизо» аст, балки маънои «мачмуъи хӯрокҳо»-ро низ дорад ва «национальная кухня» ба тоҷикӣ «гизоҳои миллӣ» тарҷума мешавад, на «ошхонаи миллӣ».

Хулоса: азбаски ҳуди соҳибони «ошхонаҳои миллӣ» китобу рӯзнома намехонанд ва ин навиштаро низ нахоҳанд хонд, аз масъулони кумитаи забон хоҳиш мешавад, ки овезаҳои галати «ошхонаи миллӣ»-ро аз болои дар ва пештоки ин биноҳо бикананд ва талаб кунанд, ки соҳибонашон онро ба гунаи «ошхонаи хӯрокҳои (гизоҳои) миллӣ» ва ё фақат «ошхона» ислоҳ, бикунанд. Мутмаин бошанд, ки на шумораи муштариёнашон хоҳиш меёбад, на даромадашон камтар мешавад.

Чаро тоҷикон як китобхона ва хазору як ошхонаи миллӣ доранд?

Муаллиф: Абдукодир Рустам
20.07.2015 06:25
